

Waste Electrical & Electronic Equipment

Disposal of Electric Equipment (applicable in the E.U. and other countries with separate collection systems)

ENGLISH: This symbol on the product or its packaging means that this product must not be treated as unsorted household waste. In accordance with EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), this electrical product must be disposed of in accordance with the user's local regulations for electrical or electronic waste. Please dispose of this product by returning it to your local point of sale or recycling pickup point in your municipality.

DEUTSCH: Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

ESPAÑOL: Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2012/19/EU de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

FRANÇAIS: Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2012/19/EU sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

POLSKI: Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie użycia nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

ITALIANO: Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questa prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

Warranty at: | Garantie bei: | Garantía en: | Garantie à: | Gwarancja na: | Garanzia a:
manhattanproducts.com

EN MÉXICO: Póliza de Garantía Manhattan — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500 • La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra. — A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero. B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años. C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones: 1) Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor. 2) El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico. 3) La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor. • Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

Regulatory Statements

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ENGLISH: The used frequency band of this product is 110 – 205 kHz. The maximum transmitter power output is 58.95 dBuA/m (@ 3 m). This device complies with the requirements of CE RED 2014/53/EU, 2014/30/EU and/or 2014/35/EU. The Declaration of Conformity for it is available at:

DEUTSCH: Das verwendete Frequenzband dieses Produkts ist 110 – 205 kHz. Die maximal abgestrahlte Sendeleistung beträgt 58.95 dBuA/m (@ 3 m). Dieses Gerät entspricht der CE RED 2014/53/EU, 2014/30/EU und / oder 2014/35/EU. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter:

ESPAÑOL: Este dispositivo cumple con los requerimientos de CE RED 2014/53/EU, 2014/30/EU y / o 2014/35/EU. La declaración de conformidad esta disponible en:

FRANÇAIS: Cet appareil satisfait aux exigences de CE RED 2014/53/EU, 2014/30/EU et / ou 2014/35/EU. La Déclaration de Conformité est disponible à:

POLSKI: Urządzenie spełnia wymagania CE RED 2014/53/EU, 2014/30/EU i / lub 2014/35/EU. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta:

ITALIANO: Questo dispositivo è conforme alla CE RED 2014/53/EU, 2014/30/EU e / o 2014/35/EU. La dichiarazione di conformità è disponibile al:

support.manhattanproducts.com/barcode/102469



North & South America
IC Intracom Americas
550 Commerce Blvd.
Oldsmar, FL 34677, USA

Asia & Africa
IC Intracom Asia
4-F, No. 77, Sec. 1, Xintai 5th Rd.
Xizhi Dist., New Taipei City 221, Taiwan

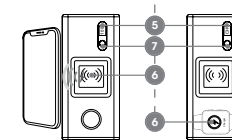
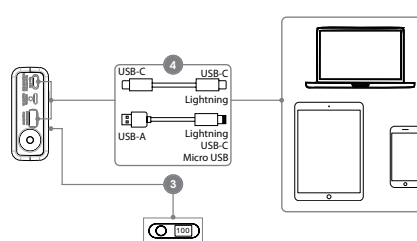
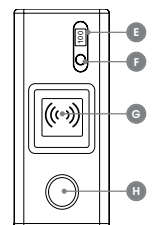
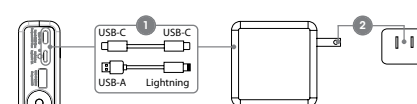
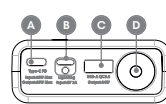
Europe
IC Intracom Europe
Löhbacher Str. 7
D-58553 Halver, Germany

All trademarks and trade names are the property of their respective owners. © IC Intracom. All rights reserved.
Manhattan is a trademark of IC Intracom, registered in the U.S. and other countries.

Powerbank 20,000 mAh with Power Delivery & Wireless Charging Pads

Instructions

Model 102469



Input 1 (Type-C PD 3.0)	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.5A — 45W
Input 2 (Lightning®)	5V/2A
Output 1 (Type-C PD 3.0)	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A — 60 W
Output 2 (USB-A QC 3.0)	5V/2.4A, 3.6V — 12W/2A — 24W
Output 3 (Qi® Wireless Charger)	10W max.
Output 4 (Apple Watch® Charger)	2W max.
Total Output	60W max.
Capacity	3.6V, 72Wh, 20000mAh
Weight	480g
Size	162.7 x 76.6 x 30mm

Battery Status	Output(s) Used	PD Output
50 – 100%	PD Only	60W
	PD & Wireless Charger	45W
30 – 50%	PD Only	45W
	PD & Wireless Charger	30W
0 – 30%	PD Only	27W
	PD & Wireless Charger	15W

Hardware Description

A USB-C input / PD 3.0 output.

- PD output power is 60 W (reduced to less than 45 W when used with wireless charger or battery power is less than 50%).

B Lightning® input & Charging LED (green = standby; red = charging).

C USB-A QC 3.0 output (port is inactive while USB-C port is in use).

D LED Flashlight

E Power display: number indicates battery percentage (value will be inaccurate after extended use of the Apple Watch® charger or flashlight; to reset, discharge powerbank to 0% and recharge to 100%).

F Multifunction power button

- **View power level:** press once.
- **Use Apple Watch® charger (low-charge mode):** press and hold to enter (screen shows “CH”) and exit (note: mode must be exited manually).
- **LED flashlight:** double press to turn on/off.

G Wireless charging pad

H Apple Watch® charging pad

Charge the Powerbank

- 1 Use appropriate cable to connect Powerbank's USB-C or Lightning port to charger.
- 2 Plug charger into wall outlet.

Wired Charging

- 3 Ensure Powerbank is sufficiently charged.
- 4 Connect device(s) to port(s) with appropriate cable(s).

Wireless Charging

Main Charging Pad / Apple Watch Charger

- 5 Ensure Powerbank is sufficiently charged.
- 6 Lay powerbank flat and place compatible device onto appropriate pad.
- 7 Press power button (for main pad); press and hold power button (for Watch charger).

Notes

- If Powerbank won't be used for a period of time, preserve battery health by recharging every three months.
- Minimum power input when charging from a USB-A adapter is 5 V / 2 A.

For specifications, visit manhattanproducts.com.



manhattanproducts.com

Important: Read before use. • Importante: Leer antes de usar.

DEUTSCH: Powerbank 20.000 mAh mit Power Delivery & Induktionsladegerät

Hardware-Beschreibung

A USB-C-Eingang / PD 3.0 Ausgang.

- Die PD-Ausgangsleistung beträgt 60 W (reduziert auf weniger als 45 W bei Verwendung mit einem drahtlosen Ladegerät oder die Batterieleistung beträgt weniger als 50%).

B Lightning®-Eingang &

Lade-LED (grün = Standby; rot = wird geladen).

C USB-A QC 3.0 -Ausgang (Anschluss ist inaktiv,

während der USB-C-Anschluss genutzt wird).

D LED-Taschenlampe

E Leistungsanzeige: Zahl zeigt den Prozentanteil des Batteriestands an (der Wert ist nach längerem Gebrauch des Apple Watch®-Ladegeräts oder der Taschenlampe ungenau; entladen Sie das Netzteil auf 0% zum Zurücksetzen und laden es wieder auf 100% auf).

F Multifunktions-Ein/Aus-Taste

- Leistungsstufe anzeigen:** einmal drücken.
- Verwendung des Apple Watch®-Ladegeräts:** Drücken und halten Sie die Taste zur Eingabe (auf dem Bildschirm erscheint "CH") und zum Beenden (Hinweis: Der Modus muss manuell verlassen werden).
- LED-Taschenlampe:** Doppelter Tastendruck zum Ein-/Ausschalten.

G Induktionsladegerät

H Induktionsladegerät Apple Watch®

Laden Sie die Powerbank auf

- Verwenden Sie ein geeignetes Kabel, um den USB-C- oder Lightning-Anschluss der Powerbank an das Ladegerät anzuschließen.
- Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.

Kabelgebundenes Aufladen

- Stellen Sie sicher, dass die Powerbank ausreichend aufgeladen ist.
- Das/die Gerät(e) mit dem/den entsprechenden Kabel(n) mit dem/den Anschluss/Anschlüssen verbinden.

Wireless Charging

Primäres Induktionsladegerät / Induktionsladegerät Apple Watch

- Stellen Sie sicher, dass die Powerbank ausreichend aufgeladen ist.
- Das Netzteil flach hinlegen und das kompatible Gerät auf dem Pad platzieren.
- Ein/Aus-Schalter (für das Hauptpad) drücken; Ein/Aus-Schalter Drücken und halten (für das Uhren-Ladegerät).

Hinweise

- Wenn die Powerbank für einen bestimmten Zeitraum nicht verwendet wird, bewahren Sie die Funktionsfähigkeit der Batterie, indem Sie sie alle drei Monate aufladen.
- Die minimale Stromaufnahme beim Laden über einen USB-A-Adapter beträgt 5 V / 2 A.

Die Spezifikationen finden Sie auf [manhattanproducts.com](#).

ESPAÑOL: Power Bank de 20,000 mAh con PD (60 W) y bases de carga inalámbrica

Descripción del hardware

A Entrada USB-C / salida PD 3.0.

- La potencia de salida de la PD es de 60 W (reducida a menos de 45 W cuando se usa con cargador inalámbrico o la carga de la batería es inferior al 50%).

B Entrada de Apple Lightning® &

LED de carga (verde = en espera; rojo = cargando).

C Salida USB-A QC 3.0 (el puerto está inactivo mientras el puerto USB-C está en uso).

D Linterna LED

E Pantalla de carga: el número indica el porcentaje de batería (el valor será inexacto después de un uso prolongado del cargador o la linterna del Apple Watch®; para restablecer, descargue el Powerbank al 0% y recargue al 100%).

F Botón de encendido multi función

- Ver nivel de energía:** presione una vez.
- Use el cargador Apple Watch®:** mantenga presionado para ingresar (la pantalla muestra "CH") y salir (nota:

se debe salir del modo manualmente).

- Linterna LED:** presione dos veces para encender/apagar.

G Base de carga inalámbrica

H Base de carga inalámbrica Apple Watch®

Carga del cargador portátil

- Use el cable apropiado para conectar el puerto USB-C o Lightning del Powerbank al cargador.
- Enchufe el cargador en una toma de corriente.

Carga con cable

- Asegúrese de que el cargador portátil tenga suficiente carga.
- Conecte los dispositivos a los puertos con los cables correspondientes.

Carga inalámbrica

Base de carga inalámbrica principal / Base de carga inalámbrica Apple Watch

- Asegúrese de que el cargador portátil tenga suficiente carga.
- Coloque el cargador portátil horizontal y coloque un dispositivo compatible sobre la superficie de carga.
- Presione el botón de encendido (para la almohadilla principal); mantenga presionado el botón de encendido (para el cargador del Watch).

Notas

- Si el Powerbank no se va a utilizar por un periodo de tiempo, conserve la salud de la batería recargándola cada tres meses.
- La entrada de energía mínima cuando se carga desde un adaptador USB-A es de 5 V / 2 A.

Para más especificaciones, visite [manhattanproducts.com](#).

FRANÇAIS : Batterie externe 20 000 mAh avec Power Delivery et recharge sans fil

Description du matériel

A Entrée USB-C / sortie PD 3.0.

- La puissance de sortie de la PD est de 60 W (ramenée à moins de 45 W lorsqu'elle est utilisée avec un chargeur sans fil ou que la puissance de la batterie est inférieure à 50 %).

B Sortie Lightning® &

LED de charge (vert = veille ; rouge = charge).

C Sortie USB-A QC 3.0 (est inactif lorsque le port USB-C est en cours d'utilisation).

D Lampe de poche LED

E Affichage de la puissance : le nombre indique le pourcentage de la batterie (la valeur sera inexacte après une utilisation prolongée du chargeur ou de la lampe de poche Apple Watch® ; pour réinitialiser, déchargez la batterie à 0% puis rechargez-la à 100%).

F Bouton d'alimentation multifonction

- Afficher le niveau de puissance :** appuyez une fois.
- Utiliser le chargeur Apple Watch® :** maintenez la touche enfoncée pour entrer (l'écran affiche "CH") et sortir (note : le mode doit être quitté manuellement).
- Lampe de poche LED :** appuyez deux fois pour l'allumer/éteindre.

G Principal socle de chargement sans fil

H Socle de chargement sans fil Apple Watch®

Chargez la Powerbank

- Utilisez un câble approprié pour connecter le port USB-C ou Lightning de Powerbank au chargeur.
- Branchez le chargeur sur une prise de courant.

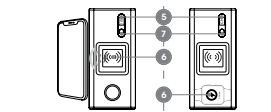
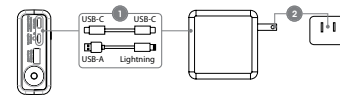
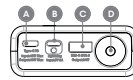
Recharge filaire

- Veillez à ce que la batterie externe soit suffisamment chargée.
- Connectez l'appareil(s) au(x) port(s) avec le(s) câble(s) approprié(s).

Recharge sans fil

Principal socle de chargement sans fil / socle de chargement sans fil Apple Watch

- Veillez à ce que la batterie externe soit suffisamment chargée.
- Posez la batterie externe à plat et placez l'appareil compatible sur le socle.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation (pour le pad principal) ; maintenez-le enfoncé (pour le chargeur de la Montre).



Input 1 (Type-C PD 3.0)	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.5A — 45W
Input 2 (Lightning™)	5V/2A
Output 1 (Type-C PD 3.0)	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A — 48W
Output 2 (USB-A QC 3.0)	5V/2.4A, 3.0V — 24W
Output 3 (Qi® Wireless Charge)	15W max.
Output 4 (Apple Watch® Charger)	2W max.
Total Output	48W max.
Capacity	1,92,700mAh
Weight	480g
Size	162.7 x 76.6 x 30mm

Battery Status	Output(s) Used	PD Output
50 - 100%	PD Only	45W
	PD & Wireless Charger	45W
30 - 50%	PD Only	45W
	PD & Wireless Charger	30W
0 - 30%	PD Only	27W
	PD & Wireless Charger	15W

Remarques

- Si Powerbank n'est pas utilisé pendant un certain temps, préservez la qualité des batteries en les rechargeant tous les trois mois.
- La puissance minimale d'entrée lors de la charge à partir d'un adaptateur USB-A est de 5 V / 2 A.

Vous trouvez les spécifications sur [manhattanproducts.com](#).

POLSKI: Zasilacz Powerbank 20 000mAh z Ładowarką Power Delivery & Dualną Bezprzewodową Ładowarką Qi

Opis sprzętu

A Wejściowy USB-C / wyjściowy PD 3.0.

- moc wyjściowa PD to 60W (obniżona do 45W podczas korzystania z ładowarki bezprzewodowej lub gdy poziom naładowania baterii jest niższy niż 50%).

B Port wejściowy Apple Lightning® &

Dioda ładowania (zielona = gotowość do pracy, czerwona = ładowanie).

C Wyjściowe USB-A QC 3.0 (port nieaktywny podczas korzystania z portu USB-C).

D Lampa błyskowa typu LED

E Wyświetlanie mocy: liczba wskazuje procent mocy baterii (wartość będzie niepoprawna po długotrwałym używaniu ładowarki do AppleWatch® lub latarki; aby zresetować, rozładuj powerbank do 0% i naładuj do pełna).

F Wielofunkcyjny przycisk zasilania

- Wyświetl poziom zasilania:** naciśnij raz.
- Skorzystaj z ładowarki do Apple Watch®:** naciśnij i przytrzymaj, aby wyświetlić się "CH") i wyjść (uwaga: z tego trybu trzeba wychodzić ręcznie).
- Latarka LED:** aby włączyć/wyłączyć naciśnij dwa razy.

G Główna ładowarka bezprzewodowa

H Ładowarka bezprzewodowa do Apple Watch®

Naładuj bank zasilania

- Użyj odpowiedniego kabla, aby podłączyć Powerbank do ładowania przez port USB-C lub Lightning.
- Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego.

Ładowanie przewodowe

- Upewnij się, że bank zasilania jest naładowany w wystarczającym stopniu.
- Podłącz urządzenie(-a) do portu(-ów) za pomocą odpowiedniego kabla(-i).

Ładowanie bezprzewodowe

Główna ładowarka bezprzewodowa/ Ładowarka bezprzewodowa do Apple Watch

- Upewnij się, że bank zasilania jest naładowany w wystarczającym stopniu.
- Położ bank zasilania na płasko i umieść kompatybilne urządzenie na podkładce.
- Naciśnij przycisk zasilania (do ładowania podstawowego); naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania (do ładowania AppleWatch).

Uwagi

- Jeżeli nie korzystasz z Powerbanku przez dłuższy czas, zadbaj o baterię, ładując ją co trzy miesiące.
- Minimalny pobór mocy podczas ładowania przez adapter USB-A to 5V / 2A.

Specyfikacja techniczna dostępna jest na stronie [manhattanproducts.com](#).

ITALIANO: Powerbank 20.000 mAh con alimentatore e pad di ricarica wireless

Descrizione dell'hardware

A Ingresso USB-C / uscita PD 3.0.

- La potenza di uscita PD è di 60 W (ridotta a meno di 45 W se utilizzata con il caricabatterie wireless o quando la carica della batteria è inferiore al 50%).

B Ingresso Apple Lightning® &

LED di carica (verde = in attesa; rosso = in carica).

C Uscita USB-A QC 3.0 (la porta è inattiva quando la porta USB-C è in uso).

D Torcia a LED

E Display alimentazione: il numero indica la percentuale della batteria (il valore sarà impreciso dopo un uso prolungato del caricabatterie o della torcia Apple Watch®; per resettare, scaricare il powerbank allo 0% e ricaricare al 100%).

F Pulsante di accensione multifunzione

- Visualizzare il livello di potenza:** premere una volta.
- Utilizzare il caricabatterie Apple Watch®:** tenere premuto per entrare (lo schermo mostra "CH") e uscire (nota: la modalità deve essere abbandonata manualmente).
- Torcia a LED:** doppia pressione per accendere/spengere.

G Pad di ricarica wireless principale

H Pad di ricarica wireless Apple Watch®

Caricare il powerbank

- Utilizzare un cavo appropriato per collegare la porta USB-C o la porta Lightning del Powerbank al caricabatterie.
- Collegare il caricatore a una presa di alimentazione.

Caricamento via cavo

- Assicurarsi che il powerbank sia sufficientemente carico.
- Collegare uno o più dispositivi alla porta con l'apposito cavo.

Ricarica senza fili

Pad di ricarica wireless principale / pad di ricarica wireless Apple Watch

- Assicurarsi che il powerbank sia sufficientemente carico.
- Posizionare il powerbank in orizzontale e il dispositivo compatibile sul pad.
- Premere il pulsante di accensione (per il pad principale); tenere premuto il pulsante di accensione (per il caricatore dell'orologio).

Note

- Se il Powerbank non sarà utilizzato per un determinato periodo di tempo, ottimizzare l'autonomia della batteria ricaricandola ogni tre mesi.
- L'ingresso minimo di alimentazione durante la ricarica da un adattatore USB-A è di 5 V / 2 A.

Per ulteriori specifiche, visita il sito [manhattanproducts.com](#).